

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie sicher, dass die Spannung und der Strom der LED-Lampe den Spezifikationen entsprechen, die auf der Verpackung oder dem Produktetikett angegeben sind. Eine falsche Stromversorgung kann die Lebensdauer der Lampe verkürzen oder zu Fehlfunktionen führen.	Make sure the voltage and current of the LED lamp match the specifications indicated on the packaging or product label. Incorrect power supply may shorten the life of the lamp or cause malfunction.	Assurez-vous que la tension et le courant de l'ampoule LED répondent aux spécifications indiquées sur l'emballage ou l'étiquette du produit. Une alimentation électrique incorrecte peut réduire la durée de vie de la lampe ou entraîner un dysfonctionnement.	Assicurarsi che la tensione e la corrente della lampadina LED soddisfino le specifiche indicate sulla confezione o sull'etichetta del prodotto. Un'alimentazione errata può ridurre la durata della lampada o provocarne il malfunzionamento.	Zorg ervoor dat de spanning en stroom van de LED-lamp voldoen aan de specificaties die op de verpakking of het productlabel staan vermeld. Een onjuiste voeding kan de levensduur van de lamp verkorten of ervoor zorgen dat deze niet goed functioneert.	Asegúrese de que el voltaje y la corriente de la bombilla LED cumplan con las especificaciones que se muestran en el embalaje o la etiqueta del producto. Una fuente de alimentación incorrecta puede acortar la vida útil de la lámpara o provocar un mal funcionamiento.	Ujistěte se, že napětí a proud LED žárovky odpovídá specifikacím uvedeným na obalu nebo štítku produktu. Nesprávné napájení může zkrátit životnost lampy nebo způsobit její poruchu.	Provjerite zadovoljavaju li napon i struja LED žarulje specifikacije prikazane na pakiranju ili naljepnici proizvoda. Neispravno napajanje može skratiti vijek trajanja žarulje ili uzrokovati njezin kvar.	Provjerite zadovoljavaju li napon i struja LED žarulje specifikacije prikazane na pakiranju ili naljepnici proizvoda. Neispravno napajanje može skratiti vijek trajanja žarulje ili uzrokovati njezin kvar.	Győződjön meg arról, hogy a LED izzó feszültsége és árama megfelel a csomagoláson vagy a termék címkéjén feltüntetett előírásoknak. A nem megfelelő tápellátás lerövidítheti a lámpa élettartamát vagy meghibásodást okozhat.
LED-Lampen erzeugen weniger Wärme als herkömmliche Glühlampen, können jedoch dennoch warm werden. Berühren Sie die Lampe nicht direkt nach dem Betrieb, um Verbrennungen zu vermeiden.	LED lamps generate less heat than traditional incandescent lamps, but can still get warm. To avoid burns, do not touch the lamp immediately after use.	Les ampoules LED produisent moins de chaleur que les ampoules à incandescence traditionnelles, mais peuvent quand même chauffer. Ne touchez pas la lampe immédiatement après son utilisation pour éviter les brûlures.	Le lampadine a LED producono meno calore delle tradizionali lampadine a incandescenza, ma possono comunque riscaldarsi. Non toccare la lampada immediatamente dopo l'uso per evitare ustioni.	LED-lampen produceren minder warmte dan traditionele gloeilampen, maar kunnen nog steeds warm worden. Raak de lamp niet direct na gebruik aan om brandwonden te voorkomen.	Las bombillas LED producen menos calor que las bombillas incandescentes tradicionales, pero aún pueden calentarse. No toque la lámpara inmediatamente después de su funcionamiento para evitar quemaduras.	LED žárovky produkují méně tepla než tradiční žárovky, ale přesto se mohou zahřát. Nedotýkejte se lampy ihned po použití, abyste se nepopálili.	LED žarulje proizvode manje topline od tradicionalnih žarulja sa žarnom niti, ali se ipak mogu zagrijati. Ne dirajte svjetiljku odmah nakon rada kako biste izbjegli opekline.	LED žarulje proizvode manje topline od tradicionalnih žarulja sa žarnom niti, ali se ipak mogu zagrijati. Ne dirajte svjetiljku odmah nakon rada kako biste izbjegli opekline.	A LED izzók kevesebb hőt termelnek, mint a hagyományos izzók, de még így is felmelegedhetnek. Ne érintse meg a lámpát közvetlenül a működés után, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
Verwenden Sie LED-Lampen nur in Umgebungen, die für den Betrieb von elektrischen Lampen geeignet sind. Vermeiden Sie den Einsatz in feuchten oder extrem heißen Umgebungen, die die Leistung der Lampe beeinträchtigen könnten.	Only use LED lamps in environments suitable for the operation of electric lamps. Avoid use in humid or extremely hot environments, which could affect the performance of the lamp.	N'utilisez les lampes LED que dans des environnements adaptés au fonctionnement de lampes électriques. Évitez toute utilisation dans des environnements humides ou extrêmement chauds qui pourraient affecter les performances de la lampe.	Utilizzare lampade a LED solo in ambienti idonei al funzionamento di lampade elettriche. Evitare l'uso in ambienti umidi o estremamente caldi che potrebbero influire sulle prestazioni della lampada.	Gebruik LED-lampen alleen in omgevingen die geschikt zijn voor de werking van elektrische lampen. Vermijd gebruik in vochtige of extreem warme omgevingen die de prestaties van de lamp kunnen beïnvloeden.	Utilice lámparas LED únicamente en entornos adecuados para el funcionamiento de lámparas eléctricas. Evite el uso en ambientes húmedos o extremadamente calurosos que podrían afectar el rendimiento de la lámpara.	LED lampy používejte pouze v prostředí vhodném pro provoz elektrických lamp. Vyhňte se použití ve vlhkém nebo extrémně horkém prostředí, které by mohlo ovlivnit výkon lampy.	LED svjetiljke koristite samo u okruženjima pogodnim za rad električnih svjetiljki. Izbjegavajte korištenje u vlažnim ili ekstremno vrućim okruženjima koja mogu utjecati na rad žarulje.	LED svjetiljke koristite samo u okruženjima pogodnim za rad električnih svjetiljki. Izbjegavajte korištenje u vlažnim ili ekstremno vrućim okruženjima koja mogu utjecati na rad žarulje.	Csak olyan környezetben használjon LED-lámpákat, amelyek alkalmasak elektromos lámpák működésére. Kerülje a nedves vagy rendkívül meleg környezetben való használatát, mert ez befolyásolhatja a lámpa teljesítményét.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie LED-Lampen installieren, austauschen oder warten. Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker und achten Sie darauf, dass die Lampen ordnungsgemäß angeschlossen sind.	Turn off the power before installing, replacing or servicing LED lamps. Do not use damaged cords or plugs and make sure lamps are properly connected.	Coupez l'alimentation avant d'installer, de remplacer ou d'entretenir les ampoules LED. N'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés et assurez-vous que les lampes sont correctement connectées.	Spegner e l'alimentazione prima di installare, sostituire o eseguire la manutenzione delle lampadine a LED. Non utilizzare cavi o spine danneggiati e assicurarsi che le lampade siano collegate correttamente.	Schakel de stroom uit voordat u LED-lampen installeert, vervangt of onderhoudt. Gebruik geen beschadigde kabels of stekkers en zorg ervoor dat de lampen goed zijn aangesloten.	Apague la energía antes de instalar, reemplazar o dar servicio a las bombillas LED. No utilice cables o enchufes dañados y asegúrese de que las lámparas estén conectadas correctamente.	Před instalací, výměnou nebo servisem LED žárovek vypněte napájení. Nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky a ujistěte se, že jsou lampy správně připojeny.	Isključite struju prije postavljanja, zamjene ili servisiranja LED žarulja. Ne koristite oštećene kabele ili utikače i provjerite jesu li svjetiljke pravilno spojene.	Isključite struju prije postavljanja, zamjene ili servisiranja LED žarulja. Ne koristite oštećene kabele ili utikače i provjerite jesu li svjetiljke pravilno spojene.	LED izzók beszerelése, cseréje vagy szervizelése előtt kapcsolja ki a tápellátást. Ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat, és ellenőrizze, hogy a lámpák megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
Sehen Sie nicht direkt in das Licht von LED-Lampen, insbesondere wenn sie stark sind oder für längere Zeit betrachtet werden, um die Augen nicht zu überanstrengen.	Do not look directly into the light from LED lamps, especially if they are strong or viewed for long periods of time, to avoid eye strain.	Ne regardez pas directement la lumière des ampoules LED, surtout si elles sont fortes ou si elles sont regardées pendant de longues périodes, pour éviter la fatigue oculaire.	Non guardare direttamente la luce delle lampadine LED, soprattutto se sono forti o viste per lunghi periodi di tempo, per evitare l'affaticamento degli occhi.	Kijk niet rechtstreeks in het licht van LED-lampen, vooral niet als ze sterk zijn of langdurig worden bekeken, om vermoeide ogen te voorkomen.	No mire directamente a la luz de las bombillas LED, especialmente si son fuertes o se ven durante largos períodos de tiempo, para evitar fatiga visual.	Nedívejte se přímo do světla LED žárovek, zvláště pokud jsou silné nebo jsou pozorovány po dlouhou dobu, abyste předešli únavě očí.	Ne gledajte izravno u svjetlo LED žarulja, osobito ako su jake ili ih gledate dulje vrijeme, kako biste izbjegli naprezanje očiju.	Ne gledajte izravno u svjetlo LED žarulja, osobito ako su jake ili ih gledate dulje vrijeme, kako biste izbjegli naprezanje očiju.	A szem megerőltetésének elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a LED-izzók fényébe, különösen, ha erősek vagy hosszabb ideig nézik őket.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht für den Gebrauch in vollständig geschlossenen Leuchten geeignet, da dies die Lebensdauer des Leuchtmittels verkürzen kann.	Not suitable for use in completely enclosed luminaires as this may shorten the life of the lamp.	Ne convient pas pour une utilisation dans des luminaires entièrement fermés car cela pourrait réduire la durée de vie de l'ampoule.	Non adatto per l'uso in apparecchi di illuminazione completamente chiusi poiché ciò potrebbe ridurre la durata della lampadina.	Niet geschikt voor gebruik in volledig gesloten armaturen, omdat dit de levensduur van de lamp kan verkorten.	No apto para uso en luminarias completamente cerradas ya que esto puede acortar la vida útil de la bombilla.	Není vhodné pro použití v plně uzavřených svítidlech, protože to může zkrátit životnost žárovky.	Nije prikladno za upotrebu u potpuno zatvorenim rasvjetnim tijelima jer to može skratiti vijek trajanja žarulje.	Ni primerno za uporabo v popolnoma zaprtih svetilkah, saj lahko to skrajša življenjsko dobo žarnice.	Nem alkalmas teljesen zárt lámpatestekben való használatra, mivel ez lerövidítheti az izzó élettartamát.
Vor dem Anschließen oder Installieren des Leuchtmittels immer die Stromversorgung ausschalten.	Always switch off the power supply before connecting or installing the lamp.	Coupez toujours l'alimentation avant de connecter ou d'installer l'ampoule.	Spegner e sempre l'alimentazione prima di collegare o installare la lampadina.	Schakel altijd de stroom uit voordat u de lamp aansluit of installeert.	Apague siempre la alimentación antes de conectar o instalar la bombilla.	Před připojením nebo instalací žárovky vždy vypněte napájení.	Prije spajanja ili postavljanja svjetiljke uvijek isključite napajanje.	Pred priključitvijo ali namestitvijo žarnice vedno izklopite napajanje.	Az izzó csatlakoztatása vagy beszerelése előtt mindig kapcsolja ki a tápfeszültséget.
Verwenden Sie das Leuchtmittel nicht in feuchten oder nassen Umgebungen, es sei denn, es ist ausdrücklich für den Einsatz in solchen Umgebungen zugelassen.	Do not use the lamp in damp or wet environments unless it is specifically approved for use in such environments.	N'utilisez pas l'ampoule dans des environnements humides ou mouillés, sauf si elle est spécifiquement approuvée pour une utilisation dans de tels environnements.	Non utilizzare la lampadina in ambienti umidi o bagnati a meno che non sia specificatamente approvata per l'uso in tali ambienti.	Gebruik de lamp niet in vochtige of natte omgevingen, tenzij deze specifiek is goedgekeurd voor gebruik in dergelijke omgevingen.	No utilice la bombilla en ambientes húmedos o mojados a menos que esté específicamente aprobada para su uso en dichos entornos.	Nepoužívejte žárovku ve vlhkém nebo mokřém prostředí, pokud není výslovně schválena pro použití v takovém prostředí.	Nemojte koristiti svjetiljku u vlažnom ili mokrom okruženju osim ako nije izričito odobreno za korištenje u takvim okruženjima.	Žarnice ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, razen če je posebej odobrena za uporabo v takih okoljih.	Ne használja az izzót nyirkos vagy nedves környezetben, kivéve, ha az ilyen környezetben való használatra kifejezetten engedélyezett.
Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter oder abgenutzter Kabel und Stecker.	Avoid using damaged or worn cables and plugs.	Évitez d'utiliser des câbles et des connecteurs endommagés ou usés.	Evitare di utilizzare cavi e connettori danneggiati o usurati.	Vermijd het gebruik van beschadigde of versleten kabels en connectoren.	Evite el uso de cables y conectores dañados o desgastados.	Nepoužívejte poškozené nebo opotřebované kabely a konektory.	Izbjegavajte korištenje oštećenih ili istrošenih kabela i konektora.	Izogibajte se uporabi poškodovanih ali obrabljenih kablov in priključkov.	Kerülje a sérült vagy elhasználódott kábelek és csatlakozók használatát.
Sehen Sie nicht direkt in das Licht des Leuchtmittels, insbesondere wenn es sehr hell ist, um Augenschäden zu vermeiden.	To avoid eye damage, do not look directly into the light from the lamp, especially when it is very bright.	Ne regardez pas directement la lumière de l'ampoule, surtout si elle est très lumineuse, pour éviter des lésions oculaires.	Non guardare direttamente la luce della lampadina, soprattutto se è molto intensa, per evitare danni agli occhi.	Kijk niet rechtstreeks in het licht van de lamp, vooral niet als deze erg helder is, om oogbeschadiging te voorkomen.	No mire directamente a la luz de la bombilla, especialmente si es muy brillante, para evitar daños en los ojos.	Nedívejte se přímo do světla z žárovky, zvláště pokud je velmi jasné, aby nedošlo k poškození zraku.	Ne gledajte izravno u svjetlo svjetiljke, pogotovo ako je jako jaka, kako biste izbjegli oštećenje očiju.	Ne glejte neposredno v svetlobo žarnice, še posebej, če je zelo svetla, da preprečite poškodbe oči.	szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül az izzó fényébe, különösen, ha az nagyon erős.
Lassen Sie das Leuchtmittel nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, insbesondere in der Nähe von leicht entflammaren Materialien.	Do not leave the lamp switched on unattended, especially near flammable materials.	Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance, surtout à proximité de matériaux hautement inflammables.	Non lasciare la lampada accesa incustodita, soprattutto in prossimità di materiali infiammabili.	Laat de lamp niet onbeheerd ingeschakeld, vooral niet in de buurt van licht ontvlambare materialen.	No deje la lámpara encendida sin supervisión, especialmente cerca de materiales altamente inflamables.	Nenechávejte rozsvícenou lampu bez dozoru, zejména v blízkosti vysoce hořlavých materiálů.	Ne ostavljajte upaljeno svjetiljku bez nadzora, osobito u blizini lako zapaljivih materijala.	Svetilke ne puščajte prižgane brez nadzora, še posebej v bližini lahko vnetljivih materialov.	Ne hagyja felügyelet nélkül bekapcsolva a lámpát, különösen gyúlékony anyagok közelében.
Beachten Sie die Herstellerhinweise zur korrekten Entsorgung von Leuchtmitteln, insbesondere wenn sie elektronische Komponenten enthalten.	Please follow the manufacturer's instructions for the correct disposal of lamps, especially if they contain electronic components.	Suivez les instructions du fabricant pour éliminer correctement les lampes, surtout si elles contiennent des composants électroniques.	Seguire le istruzioni del produttore per il corretto smaltimento delle lampade, soprattutto se contengono componenti elettronici.	Volg de instructies van de fabrikant voor de juiste afvoer van lampen, vooral als deze elektronische componenten bevatten.	Siga las instrucciones del fabricante para la correcta eliminación de las lámparas, especialmente si contienen componentes electrónicos.	Dodržujte pokyny výrobce pro správnou likvidaci lamp, zvláště pokud obsahují elektronické součástky.	Pridržavajte se uputa proizvođača za ispravno zbrinjavanje svjetiljki, osobito ako sadrže elektroničke komponente.	Upošteвайте navodila proizvajalca za pravilno odlaganje sijalk, še posebej, če vsebujejo elektronske komponente.	Kövesse a gyártó utasításait a lámpák helyes ártalmatlanítására vonatkozóan, különösen, ha elektronikus alkatrészeket tartalmaznak.
Ändern Sie regelmäßig das Passwort Ihres Smart-Home-Systems und des Leuchtmittels, um unbefugten Zugriff zu verhindern.	Regularly change the password for your smart home system and light bulb to prevent unauthorized access.	Modifiez régulièrement le mot de passe de votre système de maison intelligente et de l'ampoule pour empêcher tout accès non autorisé.	Cambia regolarmente la password del tuo sistema smart home e della lampadina per impedire accessi non autorizzati.	Wijzig regelmatig het wachtwoord van uw smart home-systeem en de lamp om ongeautoriseerde toegang te voorkomen.	Cambie periódicamente la contraseña de su sistema doméstico inteligente y de la bombilla para evitar el acceso no autorizado.	Pravidelně měňte heslo systému chytré domácnosti a žárovku, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.	Redovito mijenjajte lozinku sustava SmartHome i žarulje kako biste spriječili neovlašteni pristup.	Redno menjajte geslo sistema pametnega doma in žarnice, da preprečite nepooblaščen dostop.	Rendszeresen változtassa meg okosotthon rendszerének jelszavát és az izzót, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést.
Stellen Sie sicher, dass die Firmware des Leuchtmittels regelmäßig aktualisiert wird, um Sicherheitslücken zu schließen.	Make sure that the firmware of the lamp is updated regularly to close security gaps.	Assurez-vous que le micrologiciel de la lampe est régulièrement mis à jour pour combler les failles de sécurité.	Assicurati che il firmware della lampada venga aggiornato regolarmente per colmare le lacune di sicurezza.	Zorg ervoor dat de firmware van de lamp regelmatig wordt bijgewerkt om beveiligingslekken te dichten.	Asegúrese de que el firmware de la lámpara se actualice periódicamente para cerrar las brechas de seguridad.	Ujistěte se, že firmware lampy je pravidelně aktualizován, aby byly odstraněny bezpečnostní mezery.	Uvjerite se da se firmware svjetiljke redovito ažurira kako biste uklonili sigurnosne nedostatke.	Prepričajte se, da se vdelana programska oprema svetilke redno posodablja, da odpravite varnostne vrzeli.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa firmware-jét rendszeresen frissítik a biztonsági rések megszüntetése érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28875477									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie das Leuchtmittel nicht, indem Sie es mit einer höheren Spannung betreiben, als vom Hersteller angegeben.	Do not overload the lamp by operating it with a higher voltage than specified by the manufacturer.	Ne surchargez pas l'ampoule en la faisant fonctionner à une tension supérieure à celle spécifiée par le fabricant.	Non sovraccaricare la lampadina utilizzandola a una tensione superiore a quella specificata dal produttore.	Overbelast de lamp niet door deze op een hogere spanning te gebruiken dan aangegeven door de fabrikant.	No sobrecargue la bombilla utilizándola a un voltaje superior al especificado por el fabricante.	Žárovku nepřetěžujte provozem při vyšším napětí, než uvádí výrobce.	Nemojte preopteretiti žarulju radom na višem naponu od navedenog od strane proizvođača.	Ne preobremenjujte žarnice z delovanjem pri višji napetosti, kot jo je določil proizvajalec.	Ne terhelje túl az izzót a gyártó által előírtnál magasabb feszültséggel.
Halten Sie das Leuchtmittel von direkter Sonneneinstrahlung und Hitzequellen fern, um eine Überhitzung zu vermeiden.	Keep the lamp away from direct sunlight and heat sources to avoid overheating.	Gardez l'ampoule à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur pour éviter toute surchauffe.	Tenere la lampadina lontana dalla luce solare diretta e da fonti di calore per evitare il surriscaldamento.	Houd de lamp uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen om oververhitting te voorkomen.	Mantenga la bombilla alejada de la luz solar directa y de fuentes de calor para evitar el sobrecalentamiento.	Chraňte žárovku před přímým slunečním zářením a zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí.	Držite svjetiljku dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline kako biste izbjegli pregrijavanje.	Žarnico hranite stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében tartsa távol az izzót közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.
Informieren Sie den Beschenkten darüber, dass nicht alle Smart-Home-Geräte und -Systeme miteinander kompatibel sind. Es ist wichtig, dass sie prüfen, ob das Geschenk mit ihren bestehenden Geräten funktioniert oder ob sie zusätzliche Komponenten benötigen.	Let the recipient know that not all smart home devices and systems are compatible with each other. It's important that they check whether the gift will work with their existing devices or if they need additional components.	Informez le destinataire que tous les appareils et systèmes de maison intelligente ne sont pas compatibles entre eux. Il est important qu'ils vérifient si le cadeau fonctionnera avec leurs appareils existants ou s'ils ont besoin de composants supplémentaires.	Informare il destinatario che non tutti i dispositivi e i sistemi di casa intelligente sono compatibili tra loro. È importante verificare se il regalo funzionerà con i dispositivi esistenti o se avranno bisogno di componenti aggiuntivi.	Informeer de ontvanger dat niet alle smarthome-apparaten en -systemen compatibel zijn met elkaar. Het is belangrijk dat ze controleren of het cadeau werkt met hun bestaande apparaten of dat ze extra componenten nodig hebben.	Informe al destinatario que no todos los dispositivos y sistemas domésticos inteligentes son compatibles entre sí. Es importante que comprueben si el regalo funcionará con sus dispositivos existentes o si necesitan componentes adicionales.	Informujte příjemce, že ne všechna zařízení a systémy chytré domácnosti jsou vzájemně kompatibilní. Je důležité, aby si ověřili, zda bude dárek fungovat s jejich stávajícími zařízeními nebo zda potřebují další komponenty.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Tájékoztassa a címzettet, hogy nem minden intelligens otthoni eszköz és rendszer kompatibilis egymással. Fontos, hogy ellenőrizték, hogy az ajándék működik-e a meglévő készülékekkel, vagy szükségük van-e további alkatrészekre.
Ein Smart Home kann den Energieverbrauch erhöhen. Ermutigen Sie den Beschenkten, energieeffiziente Geräte zu wählen und sie so einzustellen, dass sie nicht unnötig Energie verbrauchen.	A smart home can increase energy consumption. Encourage the recipient to choose energy-efficient appliances and set them so that they do not use energy unnecessarily.	Une maison intelligente peut augmenter la consommation d'énergie. Encouragez le destinataire à choisir des appareils économes en énergie et à les ajuster afin qu'il ne consomme pas d'énergie inutilement.	Una casa intelligente può aumentare il consumo energetico. Incoraggiare il destinatario a scegliere apparecchi efficienti dal punto di vista energetico e a regolarli in modo che non utilizzino energia inutilmente.	Een slim huis kan het energieverbruik verhogen. Stimuleer de ontvanger om energiezuinige apparaten te kiezen en deze zo aan te passen dat ze niet onnodig energie verbruiken.	Una casa inteligente puede aumentar el consumo de energía. Anima al destinatario a elegir electrodomésticos energéticamente eficientes y ajústalos para que no consuman energía innecesariamente.	Chytrý dům může zvýšit spotřebu energie. Povzbudte obdarovaného k výběru energeticky úsporných spotřebičů a upravit je tak, aby zbytečně nespotřebovávaly energii.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Egy okos otthon növelheti az energiafogyasztást. Ösztönözze a címzettet, hogy válasszon energiatakarékos készülékeket, és állítsa be azokat úgy, hogy ne használjon fölöslegesen energiát.
Wenn Kinder oder Haustiere im Haushalt sind, sollten spezielle Vorkehrungen getroffen werden, um sicherzustellen, dass smarte Geräte für sie sicher sind und nicht unbeabsichtigt verwendet werden können.	If there are children or pets in the household, special precautions should be taken to ensure that smart devices are safe for them and cannot be used unintentionally.	S'il y a des enfants ou des animaux domestiques dans la maison, des précautions particulières doivent être prises pour garantir que les appareils intelligents sont sans danger pour eux et ne peuvent pas être utilisés involontairement.	Se in casa sono presenti bambini o animali domestici, è necessario adottare precauzioni speciali per garantire che i dispositivi intelligenti siano sicuri per loro e non possano essere utilizzati involontariamente.	Als er kinderen of huisdieren in huis zijn, moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat slimme apparaten veilig voor hen zijn en niet onbedoeld kunnen worden gebruikt.	Si hay niños o mascotas en el hogar, se deben tomar precauciones especiales para garantizar que los dispositivos inteligentes sean seguros para ellos y no puedan usarse sin querer.	Pokud jsou v domácnosti děti nebo domácí mazlíčci, měla by být přijata zvláštní opatření, aby bylo zajištěno, že chytrá zařízení jsou pro ně bezpečná a nelze je neúmyslně používat.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ha gyerekek vagy háziállatok vannak az otthonban, különleges óvintézkedéseket kell tenni annak érdekében, hogy az okoseszközök biztonságosak legyenek számukra, és ne legyenek véletlenül használhatók.
Das sind nur einige Beispiele, aber sie sollten helfen, wichtige Aspekte im Umgang mit Smart-Home-Technologie zu berücksichtigen.	These are just a few examples, but they should help to consider important aspects when dealing with smart home technology.	Ce ne sont là que quelques exemples, mais ils devraient aider à prendre en compte des aspects importants lors de l'utilisation de la technologie de la maison intelligente.	Questi sono solo alcuni esempi, ma dovrebbero aiutare a considerare aspetti importanti quando si utilizza la tecnologia della casa intelligente.	Dit zijn slechts enkele voorbeelden, maar ze moeten helpen om belangrijke aspecten in overweging te nemen bij het gebruik van slimme huistechnologie.	Estos son sólo algunos ejemplos, pero deberían ayudar a considerar aspectos importantes al utilizar la tecnología del hogar inteligente.	Toto je jen několik příkladů, ale měly by pomoci zvážit důležité aspekty při používání technologie chytré domácnosti.	Ovo je samo nekoliko primjera, ali oni bi trebali pomoći u razmatranju važnih aspekata pri korištenju tehnologije pametne kuće.	To je le nekaj primerov, ki pa bi morali pomagati pri upoštevanju pomembnih vidikov pri uporabi tehnologije pametnega doma.	Ez csak néhány példa, de segíthet az intelligens otthoni technológia használata során fontos szempontok figyelembevételében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.